

ELECTIONS.

Notice of Election.

PURSUANT to a proclamation of His Excellency, Thomas O. Moore, Governor of the State of Louisiana, bearing date 19th day of September, 1861, the qualified voters of the Parish of Orleans are hereby notified that an election will be held on the first WEDNESDAY in November, 1861, for the purpose of choosing Members of the House of Representatives in the Congress of the Confederate States of America.

The First District, composed of the Parishes of Plaquemine, St. Bernard, Orleans (right bank), the Second and Third Municipal Districts of the City of New Orleans, and the Parishes of St. Tammany and Washington, shall elect one Representative.

The Second District, composed of the First and Fourth Municipal Districts of the City of New Orleans, and the Parish of Jefferson, shall elect one Representative.

And whereas, it is further provided by law that on the said first Wednesday in November, 1861, Electors for President and Vice President of the Confederate States shall be elected or appointed in the several States:

And whereas, by ordinance No. 32 of the Louisiana State Convention, adopted March 25, 1861, for the purpose of choosing said Electors, the State was divided into Six Electoral Districts, corresponding in number and limits with the Six Congressional Districts of the State, with the further proviso that one Elector from each of said Districts and two Electors for the State at large shall be chosen by general ticket by the vote of the whole State:

Now, therefore, I hereby notify the qualified voters throughout the Parish of Orleans that the polls will be opened in each election precinct from the hours of 8 o'clock A. M. till 4 o'clock P. M., on WEDNESDAY, the sixth day of November, 1861, for the purpose of receiving the votes of the qualified voters of the Parish of Orleans, under the superintendence of the commissioners and clerks to be appointed by the authorities designated by law; the election to be conducted and triplicate returns made to the undersigned returning officer according to law.

Sheriff's Office, Parish of Orleans, October 11, 1861.
013-16 E. T. PARKER, Sheriff.

Avis d'Election.

CONFORMEMENT à la proclamation de Son Excellence Thomas O. Moore, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, en date du 19 de septembre 1861, les électeurs qualifiés de la paroisse d'Orleans sont par le présent notifiés qu'une Election sera tenue le Premier Mercredi de Novembre 1861, à l'effet de choisir les membres de la Chambre des Représentants au Congrès des Etats Confédérés d'Amérique.

Le Premier District composé des Paroisses de Plaquemine, St. Bernard, d'Orleans (rive droite) des Deuxieme et Troisieme Districts municipaux de la ville de la Nouvelle-Orleans, et des Paroisses de St. Tammany et Washington, élira un Représentant.

Le Deuxieme District composé des Premier et Quatrieme Districts municipaux de la ville de la Nouvelle-Orleans et de la Paroisse de Jefferson, élira un Représentant.

Et attendu qu'il est en outre pourvu par la loi que le dit jour Premier Mercredi de Novembre 1861, des Electeurs pour Président et Vice Président des Etats confédérés soient choisis dans les différents Etats de la Confédération:

Attendu que par ordonnance No. 32 de la Convention d'Etat de la Louisiane, adoptée le 25 de mars 1861, à l'effet de choisir les dits Electeurs, l'Etat a été divisé en Six Districts Electoraux, correspondant en nombre et en limites avec les Six Districts Congressionaux de l'Etat, en outre avec le proviso qu'un Electeur de chaque dit District et deux Electeurs pour tout l'Etat seront choisis sur un bulletin général, par le vote de tout l'Etat:

En conséquence je notifie par le présent les électeurs qualifiés dans toutes les parties de la Paroisse d'Orleans, que les Polls seront ouverts dans chaque arrondissement (Précinct) d'Election, depuis 8 heures du matin, jusqu'à 4 heures d'après midi, le Mercredi sixième jour de novembre 1861, pour recevoir les bulletins des électeurs de la Paroisse d'Orleans sous la surveillance des commissaires et greffiers qui seront désignés par l'autorité légale; l'élection devant être conduite et les comptes rendus être envoyés conformément au règlement de loi.

Bureau du Sheriff Paroisse d'Orleans,
le 11 d'octobre, 1861.
013 E. T. PARKER, Sheriff.

Notice of Election.

PURSUANT to a writ of Election, bearing date 19th day of September, A. D. 1861, issued and signed by His Excellency Thomas O. Moore, Governor of the State of Louisiana, the qualified voters of the Parish of Orleans are hereby notified that an Election will be held on MONDAY, the sixth day of November, 1861, for the following offices:

A Treasurer of the State.

An Auditor of Public Accounts, and a Superintendent of Public Education, each for the term of two years.

Two Senators to the General Assembly of the State of Louisiana from that portion of the Parish of Orleans on the left bank of the Mississippi river.

Representatives to the General Assembly of the State as follows:

The Parish of Orleans (right bank) shall elect one Representative.

The First Representative District of the Parish of Orleans shall elect three Representatives.

The Second Representative District of the Parish of Orleans shall elect two Representatives.

The Third Representative District of the Parish of Orleans shall elect four Representatives.

The Fourth Representative District of the Parish of Orleans shall elect one Representative.

The Fifth Representative District of the Parish of Orleans shall elect two Representatives.

The Sixth Representative District of the Parish of Orleans shall elect one Representative.

The Seventh Representative District of the Parish of Orleans shall elect two Representatives.

The Eighth Representative District of the Parish of Orleans shall elect one Representative.

The Ninth Representative District of the Parish of Orleans shall elect one Representative; and

The Tenth Representative District of the Parish of Orleans shall elect three Representatives.

And whereas it is further provided by law that on the first MONDAY of November next, 1861, there shall be elected by the qualified voters throughout the Parish of Orleans—

A "Sheriff of the First District Court of New Orleans," and also a "Sheriff of the Parish of Orleans," each for the term of two years.

One Coroner for the Parish of Orleans for the term of two years.

One Assessor for that portion of the Parish of Orleans on the right bank of the Mississippi river.

Four Assessors for the City of New Orleans, to hold their office for the term of two years.

One Tax Collector shall be elected for that portion of the Parish of Orleans on the right bank of the Mississippi river by the qualified voters thereof.

Tax Collectors for each of the four Districts comprising the City of New Orleans, viz:

One Tax Collector for the First District of the City of New Orleans.

One Tax Collector for the Second District of the City of New Orleans.

One Tax Collector for the Third District of the City of New Orleans.

One Tax Collector for the Fourth District of the City of New Orleans.

And whereas, it is further provided by law that on the first MONDAY of November next, 1861, there shall be elected one Justice of the Peace for each of the following:

One Justice of the Peace by the First and Second Representative Districts.

One Justice of the Peace by the Third Representative District.

One Justice of the Peace by the Fourth Representative District.

One Justice of the Peace by the Fifth and Sixth Representative Districts.

One Justice of the Peace by the Seventh, Eighth and Ninth Representative Districts.

One Justice of the Peace by the Tenth Representative District, the Fourth District of the City of New Orleans, and

One Justice of the Peace for that part of the Parish of Orleans on the right bank of the Mississippi river.

And whereas, it is further provided by law that on the first MONDAY of November next, 1861, there shall be elected one Constable for each Justice's Court in the Parish of Orleans, to be elected by the duly qualified voters residing within the sectional limits within which each Justice of the Peace is required to hold his Court, to wit:

One Constable for the First Justice of the Peace in the First and Second Representative Districts.

One Constable for the Second Justice of the Peace in the Third Representative District.

One Constable for the Third Justice of the Peace in the Fourth Representative District.

One Constable for the Fourth Justice of the Peace in the Fifth and Sixth Representative Districts.

One Constable for the Fifth Justice of the Peace, in the Seventh, Eighth and Ninth Representative Districts.

One Constable for the Sixth Justice of the Peace, by the qualified voters of that portion of the Parish of Orleans on the right bank of the Mississippi river; and

One Constable for the Seventh Justice of the Peace, in the Tenth Representative District, formerly the City of Lafayette, now the Fourth District of the City of New Orleans.

The Polls will be opened in each Election Precinct from the hour of eight o'clock A. M. till four o'clock P. M., on the day before mentioned, to wit: The sixth day of November, 1861, for the purpose of receiving the votes of the qualified voters of the Parish of Orleans, under the superintendence of the Commissioners and Clerks to be appointed by the authorities designated by law; the Election to be conducted and triplicate returns made to the undersigned returning officer according to law.

Sheriff's Office, Parish of Orleans, October 11, 1861.
012 E. T. PARKER, Sheriff.

Avis d'Election.

CONFORMEMENT à un writ d'Election daté du 19 de Septembre, 1861, à moi adressé par Son Excellence Thomas O. Moore, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, les électeurs qualifiés de la Paroisse d'Orleans sont par le présent notifiés qu'une Election sera tenue le LUNDI, 6 de Novembre, 1861, à l'effet d'élire les officiers suivants:

Un Trésorier d'Etat.

Un Auditeur des Comptes Publics, pour le terme de deux années.

Deux Sénateurs à l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane pour cette portion de la Paroisse d'Orleans situ sur la rive gauche du fleuve Mississippi.

Représentants à l'Assemblée Générale de l'Etat, à savoir:

La Paroisse d'Orleans (rive droite) élira un Représentant.

Le Premier District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira trois Représentants.

Le Deuxieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans et la ville de la Nouvelle-Orleans élira deux Représentants.

Le Troisieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira quatre Représentants.

Le Quatrieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira un Représentant.

Le Cinquieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira deux Représentants.

Le Sixieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira un Représentant.

Le Septieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira deux Représentants.

Le Huitieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira un Représentant.

Le Neuvieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira un Représentant.

Le Dixieme District représentatif de la Paroisse d'Orleans élira trois Représentants.

Et attendu qu'il est en outre pourvu par la loi que le premier LUNDI de novembre prochain, 1861, les Electeurs qualifiés de toute la Paroisse d'Orleans procéderont à l'Election de:

Un Sheriff de la Première Cour de District de la Nouvelle-Orleans, et aussi un Sheriff de la Paroisse d'Orleans, chacun pour le terme de deux années.

Un Coroner pour la Paroisse d'Orleans pour le terme de deux années.

Un Assesseur pour cette portion de la Paroisse d'Orleans, situ sur la rive droite du fleuve Mississippi.

Quatre Assessors pour la ville de la Nouvelle-Orleans, pour le terme de deux années.

Un collecteur de taxes sera élu par les Electeurs qualifiés pour cette portion de la Paroisse d'Orleans qui s'étend sur la rive droite du fleuve Mississippi.

Collecteurs de taxes pour chacun des quatre districts composant la ville de la Nouvelle-Orleans, à savoir:

Un collecteur de taxes pour le Premier District de la ville de la Nouvelle-Orleans.

Un collecteur de taxes pour le Deuxieme District de la ville de la Nouvelle-Orleans.

Un collecteur de taxes pour le Troisieme District de la ville de la Nouvelle-Orleans.

Un collecteur de taxes pour le Quatrieme District de la ville de la Nouvelle-Orleans.

Et attendu qu'il est en outre pourvu par la loi que le premier LUNDI de novembre prochain, 1861, il sera procédé à l'élection de sept Juges de paix de paroisse dans et pour la Paroisse d'Orleans, par les Electeurs qualifiés de la dite paroisse.

Un Juge de Paix par les Premier et Deuxieme Districts Représentatifs.

Un Juge de Paix par le Troisieme District Représentatif.

Un Juge de Paix par le Quatrieme District Représentatif.

Un Juge de Paix par les Cinquieme et Sixieme Districts Représentatifs.

Un Juge de Paix par les Septieme, Huitieme et Neuvieme Districts Représentatifs.

Un Juge de Paix par le Dixieme District Représentatif, le Quatrieme District de la ville de la Nouvelle-Orleans.

Et un Juge de Paix pour cette partie de la paroisse.